

Title (en)  
Homogenising machine for the production of fluid products.

Title (de)  
Homogenisator für die Herstellung fließfähiger Produkte.

Title (fr)  
Homogénéisateur pour la production de produits liquides.

Publication  
**EP 0290033 A1 19881109 (DE)**

Application  
**EP 88107285 A 19880506**

Priority  
DE 3715331 A 19870508

Abstract (en)  
Examples of the fluid products concerned are emulsions, ointments, creams, mayonnaises or the like. The homogenising machine is designed in the form of a centrifugal homogeniser, the rotor blades (11) being designed in one direction of rotation for optimum homogenising operation and in the opposite direction for optimum pumping operation. Consequently, by simply switching over the direction of rotation of the rotor (1), the homogenising machine can be operated as an effective pump. <IMAGE>

Abstract (de)  
Die Erfindung bezieht sich auf einen Homogenisator für die Herstellung fließfähiger Produkte wie Emulsionen, Salben, Cremes, Mayonnaisen oder dergleichen. Der Homogenisator ist in Form eines Kreiselhomogenisators ausgebildet, wobei die Rotorscheufeln (11) in der einen Drehrichtung für optimalen Homogenisierbetrieb und in der entgegengesetzten Richtung für einen optimalen Pumpbetrieb ausgelegt sind. Durch einfaches Umschalten der Drehrichtung des Rotors (1) kann somit der Homogenisator als wirkungsvolle Pumpe betrieben werden.

IPC 1-7  
**B01F 5/06**

IPC 8 full level  
**B01F 5/06** (2006.01); **B01F 7/16** (2006.01); **B01F 15/02** (2006.01)

CPC (source: EP)  
**B01F 27/8111** (2022.01); **B01F 35/752** (2022.01)

Citation (search report)  
• [A] DE 3243671 A1 19840530 - KARG YTRON GMBH [DE]  
• [A] GB 1388889 A 19750326 - GIUSTI SON LTD T  
• [AD] DE 3417242 A1 19851114 - HAAGEN & RINAU [DE]

Cited by  
EP0801974A1; BE1022904B1; EP0988887A1; CN112210421A; EP1197260A1; DE19916053B4; DE19923378C2; FR2679789A1; JP2013132573A; US11931707B1; EP2092975A3; EP1844849A1; DE19537303B4; US8721168B2; US7325966B2; WO2020156805A1; WO2007060501A1

Designated contracting state (EPC)  
AT CH DE FR GB LI

DOCDB simple family (publication)  
**EP 0290033 A1 19881109**; **EP 0290033 B1 19920923**; AT E80807 T1 19921015; DE 3715331 A1 19881201; DE 3715331 C2 19921126; DE 3874801 D1 19921029

DOCDB simple family (application)  
**EP 88107285 A 19880506**; AT 88107285 T 19880506; DE 3715331 A 19870508; DE 3874801 T 19880506